

اورنبورغ  
وباشقه شهرلرگه  
بلا تفریق  
سنهك بهاسی ۶ صوم تین  
یارم سنه لگی ۲  
اوچ آیلغی ۱  
بر آیلغی ۵۰  
چیت مملکتلرگه  
سنهك بهاسی ۶ صوم  
یام سنه لگی ۳ صوم  
ورنبورغ ژورنال  
« دین و معیشت »  
تیلیفون نومر ۲۸۶  
بوه ملام ۱۵ تین.

ولولا دذع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع  
وبیم وصلوات ومساجد يذكر فیها اسم الله  
كثیرا ولینصرون الله من یصره ان الله اقوی عزیز  
زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه

# دین و معیشت



۹ نچی سنه دوامی

هفته ده بر دفعه یلغه ایلی نسخه نشر اولنور، دینی  
علمی و سیاسی ژورنال در.

بره ملام ۱۵ تین

اورنبورغ وباشقه یرده اولان شکر دلرگه بلا تفریق یلغه ۳ صوم یارطی یلغه ۱ صوم ۵۰ تین.

«مشایعه»

الشیخ محمد مراد المکی جناب لارینک «مشایعه حزب  
الرحمن ومدافعة حزب الشیطان» نام رساله سی ننگ  
۱ ۲ ۳ نچی جزئلری باصلوب چقدی.  
رساله موسی بیگی طرفندن میداننه قویلغان  
تاریخ ادیان مسئله سی ورحمت الهیه عمومیتی نظریه  
ارینه ردیه اولاملیله تاملیف ایدلوب هرکم آخملارلق  
صورتده یازلغان. معلوم مسئله لر برلن اعتقادی چوالغان  
واو مسئله ده حقیقت نهدن عبارت ایدکنی آنگلاوده  
کوکلی ترده اولان تورکی طانیغان کشیلره بورساله فی  
بور نسخه اولیلرنده توتو لازمدر.  
بهالری هر جزئی ۱۵ شهرة پوچته ایله ۱۷ شهرة.

آراقی حقنده

هلاکت که قارشسی. (برنجی آدم)  
(خمر حرام بولماس بورون عربلرننگ حالی وصحابه لر پیغمبر  
مزننگ ایسرکلره قیلورغه قوشقان معامله سی، خمر اچوچی ننگ عبادت  
وتوبه سی، حلال دیب اچوچی گه مترتب بولغان حکم شرعی،  
مسلمانلر آراسنده خمر صاتو، آراقی ایلان فایدالنو، آراقی صاتوچی غه  
حضرت عمرننگ ایتکان سوزی، اچکوچیننگ قیامتده غی حالی، حضرت  
عثمانننگ آراقی حقنده سویله گان خطبه سی، اچوچی مسلمان لرننگ عالی  
غایله و خاتونلری، ایسرکننگ طلاق قچقرووی و آنگا تکلیفی ایدلگان  
شرعی حکملر، خمر اچوچی گه صحابه لرننگ قز بیرمالوری ایسرکننگ  
کفر سوز لرینه شریعت نظری اچوچینرننگ، تورلی بلابلن مبتلا بولولوری،  
مدنبتلی خلق آراسنده اچوچی لره قیلنغان معامله لر و آنلرننگ شامدلق  
قیله آمالولری وغیرلر... ) بهاسی ۷ پوچته ایلن ۹ ة

اینجی مرتبه ا کمال ایتلوب باصلدی

تیلیفون نومر ۲۸۶  
بوه ملام ۱۵ تین.  
t.me/schifeleribiz  
u.u8686@gmail.com

فهرست

مسئله

محترم محرر افندیگه جواب

توارد الاراء فی حق عی الاضحی

اداره یه مکتوب

عرض تشکر

اشترک

تبریک

تورلی خبرلر

خارجی خبرلری

اورنبورغ خبرلری





صامار غو بيم ناسى بزا اولق اوبازى بومران طابن  
ژولصتى ياگا يولداش فريهسى حبيب الله عبدالرحمن  
اوغاي طرفندن سؤال:

۱ نچى مسئله: بزا باشقورد طابيفهسى نك بعضى  
كهنه لرى فديه بپرو ابلان وصيت ايسدوب وفات  
ايدهلر بو وفات بولمش كهنه نك مال املا كندان  
متروكسى از قالا اوزى اهل وعيال صاحبي بوله.  
ايكنچى بر يافدن بپراچاكي بوله، فديه بپرسه لر  
بپراچاك كه يوق. قالغان صبى وصيه لرى كشى قولينه  
قاراب محتاج بولمالى.

بو اوچدن قايسى برنى قيلماق كيراك؟ اما بزنك  
فديه آلوقى لرمز فقط فديه آلورون غنه بلوب قالغان  
ايكى مسئلهنى هيچ كوزلامى لر.

۲ نچى مسئله بر كهنه وصيت سز وفات بوله اما  
وارثار نك بر نچى سى بالغ وبالغ بولسه لرده بر نچى سى  
صبى وصيه بولالار. بو بالغ بولمقان وارث لر فرضا  
انكازنى قورى صدقه سز ياتقر مائه زديب انكارندن  
قالمش مالنى قسمت قيلماز بوزون شوندى فديه  
بپره لر. بعد شرع شريف قوشقا نچه تيوشلى مالنى قسمت  
قيله لر صبى لر غده تيوشلى قسمت ارون بپره لر اما  
صبى لر غه تيوشلى بولغان مالدى فديه بپرو جائز مى  
وصيت بولمغانده

۳ نچى مسئله بزنك باشقورد خلق نك خاتن لرى نك  
باشقه كييه نورغان قاشمارديگان قهتلى ذات لرى بولا

وفات بولغان كهنه نك اوز ملكنده دور قيلمورور غه  
فرسه سى بولمادغندن ايكنچى بر كشى دان شول  
قاشماونى وصى ياكه وكيل اوز لرى بار مابنچه بريكمل  
يوشى شيكلى ايتوب بار فلان نك قاشماونى آلوب  
كيل دبو بر صبى ياكه بر اجنبى كهنه نى بپاروب  
آلدهلر بو قاشماونى وكيل باروب هبه طريقى ابلان  
آلمغاج درر اوچون درست بولامو؟

۴ نچى سؤال فديه بپروور كه انك مصرفى كم لار؟  
نينداين صنفقه بپروور كه كيراك؟ اصليه حاجتينه قادر  
بر كهنه نك اسقاط فديه غه او طروى درست مو؟

۵ نچى سؤال اسقاط فديه اوچون فديه نى نچه كره  
آلو درست بولا. افراط كوب مرتبه آلسه ده آلو  
درست بولوب متوفى نك موينندان فديه بزنك بولوب  
ساقط بولامو؟

۶ نچى مسئله واجب صدقه نك مصرفى نچه كم لار  
نينداين اورن غه تيوشلى محل امام لرى اصليه حاجت  
لرينه قادر بولسه لرده برار مصرفه كره لره بوقوهو؟

۷ نچى مسئله بر كشى خاتونن بوز ايللى چاقرم  
بزدن توشره اربلانه بو كهنه خاتونى ايلان شول  
قايىن آتا بورطينه فوناق غه بارغان ده ايكى يافند ده  
اصل وطن ايدوب نمازنى مقيم اوقورمو؟ ياكه  
مسافر اوقورمو؟

اداره

۱ نچى سوال نك جوابى: وفات بولغان كشى شرعا

باشلاب كفنلاب دفن ايتلر گه كرك. كفنلن آرتقان مال  
لى بولوب بورچك بولسه بورچن اونار گه كرك.  
بورچنلن مالى آرتوب قالسه مرحوم نك وصيتى بولسه  
دفنلن بورچنلن آرتقان مالينك اوچ اولوشينك بر اولو  
شنى وصيت قىلغان اورننه بيروور گه كرك. اگر وصيتى  
ثلث مال قدر بولسه جهبع ثلثنى وصيت كه بيروور گه  
كرك اگر وصيتى ثلث مالدين كيم بولسه شول وصيت  
ايتكان قدر لسينى بيروور گه كرك اگر وصيتى ثلثلن  
آرتق بولسه آرتعينه كرماسكه شول ثلث ايله بيروور گه  
كرك. وصيت دنك آرتقاننى وارث لار آراسنده بهوافق  
شرع تقسيم قىلورغه كرك.

(يبدأ من تركه الميت... بتهجيزه من غير تقدير ولا  
تقدير ثم ديونه النى اهامطالب من جهته العباد ثم يقسم  
الباقى بين ورثته الخ) تنوير الابصار متن درالمختار  
بهامش ردالمحتار ج ۵ صحيفه ۰۰۵

يعنى ميت تركه سنلن اولاسرافسر تهجيزى  
ايله باشلارغه كرك. آندنصوك عباد طرفنلن طلب  
قلونه تورغان بورچارنى ادا ايتار گه كرك. آندن  
صوك ميت نك وصيتى بولسه تهجيزدن دينلن قالغان  
مالى نك اوچ اولوشنلن بر اولوشنلن وصيتى اور-  
نينه يتكروور گه كرك آندن صوك قالغان مالى وار-  
ثلر آراسنده موافق شرع تقسيم قىلورغه كرك  
ديمكدر.

بوالبنه ميت نك بورچنلن آرتوراق مالى قالغا-  
نده هم وصيتى بولغان صورنددر ايندى بر آدم نك  
بورچنلن آرتوراق مالى بولاسه قالغان مالى بورچنه  
يتارلك بولسه بارلق مالى بورچقه بيرووب بيروور گه  
كيردك بولسه اول وقت وصيتى بولسه ده تونولمى  
وارثلرينده بر نرسه ده تيمى. اگر بر اونك بور  
چنلن آرتق مالى بولسه هم وصيتى ده بو-  
لسه شول آرتق مال نك اوچده برنى وصيتى بولبنه

تونارغه تيوشلى وارثلرى آراسنده صبى وصيبه لرى  
بولسون بولماسون بارى بردر. وصيتلن قالغاننى  
غنه وارثلر تقسيم قىلورغه تيوشلى.

۲ نچى سوال نك جوابى: وصيتسز وفات ايتكان  
كشى بر قدر كوب، مليونلر ايله مال فالدرسه ده آنك  
وارثلرى آراسنده صبى وصيبه لرى بولاسه بالغ وار-  
ثلر اوز حسابلر نلن بير ماسه لرى اول كشى گه فديه  
بيروور درست توكلدر. حتى اول كشى حج قىلمغان  
بولسه آنك قالغان مالدين حج قىلدروده درست  
بولميدر. مگر بالغ بولغان وارثى آنك ايچون اوزى  
حج قىلسه ياكه اوز آقچه سن بيرووب باشقه بر اودن حج  
قىلدرسه امام اعظم حضر تلى انشاء الله حجندن كيتسه  
كرك ديگان.

(من عليه الحج اذامات قبل ادائه فان مات عن  
غير وصية يائتم بلا خلاف وان احب الوارث ان يعج عنه  
حج وار جوان بجزئه ذلك ان شاء الله تعالى كذا ذكر ابو  
حنيفه رحمه الله تعالى) هندية ج بر صحيفه ۲۵۷ يعنى  
ذمه سنه حج فرض بولغان كشى حج قىلماينچه هم حج ايله  
وصيتسز وفات ايتسه اول كشى بلاخلاف كنهالى بوله  
ايندى وارثلر نلن بالغ بولغان بر او آنك ايچون حج  
قىلورغه تيلسه حج قىلسون هم انشاء الله آنك قىلغان حجى  
ميت نك فرض حجندن كيتارديب اميد ايتيم. امام  
حضر تلى شولاي ديدى ديمكدر.

بوگما كوره بالغ وارثلر قسمنلن اول صبى وصيبه  
ار نك حقلرى آيريلوب اوزلرينه بيرماس بورون  
اورتاق مالدين فديه بيروولرى جائز توكلدر. اگر  
بيروولر صبى وصيبه لارغه شول فديه بيرگان مال نغى  
حقلرنى تولر گه تيوشلى بوللر.

۳ نچى سوال نك جوابى: فقير كشى وفات بولوب  
فديه گه بيروورلك مالى قالماسه اول كشينك وليسى  
يا كه وارثى بولغان كشى بر اودن بر مقدار مال

قرضه آلوب شونك ايله دور اينار گه تپوشلیدر .  
 اجنبی کشی نك مالی ايله فدییه دور قیلو درست تو-  
 گادر . (اذا لم یوص بقدیة الصوم یجوز ان یتبرع  
 عنه وایه والتبادر من التقیید بالولی انه لا یصح من  
 مال الاجنبی) رد المحتار مطاب فی اسقاط الصلاة عن  
 الميت ج ۱ صحیفه ۵۱۴ یعنی میت صوم فدییه سنی  
 بیرو ایله وصیت ایتماسه میت نك ولیسی بولغان  
 کشیک اوز مالی ايله تبرع قیایوی جائز دور . ولیسی  
 دیگران سوزدن اجنبی کشی مالی ايله تبرع جائز تو گل  
 دیگران سوز اکلانه دیمکدر .

(ولو لم یترك مالا یستقرض وارثه نصف صاع  
 مثلا ویدفعه لفقیر ثم یدفعه الفقیر الوارث ثم وثم  
 حتی یتم) در المختار ج ۱ صحیفه ۵۱۵ . یعنی بر فقیر  
 وفات بولوب مالی قالماسه اول فقیر نك وارثی یارطی  
 صاع (ورت یارم نداق) بغدادی قرضه آلوب شونی  
 بر کون روزه فدییه سینیه حسابلاب فقیر گه بیروور .  
 فقیر اوزینه مالکنگنج وارثکه فایناروب هبه قیلور .  
 وارث هبه بران بغدادینی اوزینه مالکنگنج دخی بر  
 کون روزه فدییه سینیه حسابلاب یندن فقیر که بیروور  
 دور تمام بولغانچی شول روشده عمل قیلور دیمکدر .  
 خلاصه فدییه دور ایتوچی وارث قوشمندی عاریه  
 که آلب دور ایتو ایله میت نك فدییه سی ساقط بو-  
 لی بلکه آنی وارث اوزی باروب قوشمندی اوزینه  
 مدکب آلعاندنصوگ شونك ايله فدییه دور قیلور غه  
 تپوشلیدر . وارث نك اوزینه ملک بولغان نرسه ایل  
 دور قیایوی میت اوستوندن فدییه نی توشور می .

۴ نچی سوآلنك جوابی : فدییه نك مصرفی زکوة  
 کمی واجب صدقه لرنك مصرفی دور . فقیر بولغان کشی  
 فدییه گه مصرف بولا آدر . فقیر ایسه حاجه اصلیه  
 سندن آرتق نصابقه (اوتوز صوم ندر آنچه غه)  
 مالک بولغان کشیدر . بناء علیه بر او حاجه اصلیه گه

مالک بولوب آرتق مالی بولماسه یا که بولاسه ده  
 آرتق مالی اوتوز صومه ایتماسه اول کشینك فدییه  
 دورینه اوطروی فدییه نی قبول ایتووی درست بوله  
 در . (ویجوز دفعها الی من یمالك اقل من النصاب وان  
 كان صحیحا یکتسبا) هدییه ج ۱ صحیفه ۱۸۹ یعنی واجب  
 صدقه نی نصابدن کیم مالی بولغان کشیکه بیرو درست  
 دور اول کشی بك سلامت طازا کسبکه قادر کشی  
 بولاسه ده دیمکدر .

۵ نچی سوآلنك جوابی : بر او عمری بوینچه فدییه  
 آلسه ده همان فقیر حالنده تورسه اول کشیکه فدییه  
 آلو درستدر . چونکه یوقاروده ایتکانچه فدییه نك  
 مصرفی فقیر دور . فقیر بولغان کشی نك بایبغانعه قدر  
 فدییه آوی درستدر . بایغاج یعنی حاجه اصلیه سندن  
 آرتق نصابقه مالک بولغان اول فقیر بای صانالوب  
 آنك فدییه آوی درست بولمیدر . آکا فدییه بیرو  
 بر لن میت نك ذمه سندن توشمیدر .

۶ نچی سوآلنك جوابی : محل اماماری اصلیه حا-  
 جتارینه قادر بولو ایله گنه واجب صدقه غه مصر-  
 فلقدن چهیلر . ۴ نچی سوآلنك جوابنده ایتکانچه  
 فقیر لکن چفوغه حاجه اصلیه دن آرتق نصابقه مالک  
 بولور غه کرك . امام بولسون باشقه کشی بولسون  
 حاجه اصلیه سندن آرتق نصابقه مالک بولاسه اول  
 کشیکه فدییه آلو درست تو گادر .

اما محل اماماری بای بولاسه ده فدییه نی دور  
 قلیغاندنصوگ آلاری جائز دور . نیک فدییه نی فقیر گه  
 قبض قیلدرو تپوشلیدر . اگرده فدییه نی فقیر مؤذنگه  
 یا که فقیر فراشقه قبض قیلدروب فدییه دور بنی تمام  
 ایتسه لر اول وقت اول مالی بای کشیکه بیرووده  
 جائز بولدور .

۷ نچی سوآلنك جوابی : بر او اوزی تورغان  
 بوردن بر اقب بر برده ناهل ایتسه ده اهلی و نرسه ارنی

اوی نار ارغہ قوشوب ایدک قوشقاچ چار اسز چقدیلار.  
چقغان نك صگنده هیچ بر یخشیلاب آی فار اغان کشی بواہا  
دی. بعضی آندہ بعضی تگندہ کب نر اورا بیر دیار فقط  
بز ابداش ملابز بران ایگمز اخلاص ایله قار ادق  
بزدہ اورنن بامای قاراغانز ایکان آی کورنگان  
وقتده بتونلای باشقه یا کورندی هدک باشقه طرفار دده  
شوشلابدر باوب چن اخلاص ایله قاراغان کشی نادر در  
یوق حکمکدر. دخیل اکرده حساب برلن عمل قیلنمای  
رؤیہ برلن عمل قیلنسه حالبوکه عید فطر ایله عیدقر بان  
ایچون رؤیہ نك ثبوتینده بلوط بواسه نصاب شهادة آیان  
بواسه جمع عظیم شرط ایندی ایندی بز نك نیچه گنه  
عیدار مزده بوشر طار طالبنه ایکان. بیک نادر وقتک غنه  
طابانور. چونکه کوبردک وقت چیتدن کیلگان خبر لر بران  
اوقی بیر مز. نه شهادہ بار ونه جمع عظیم نك خبری  
بار هیچ بری بوقدر. بس رؤیہ رؤیہ دیسا.  
کده قری تله گنه بوا دی آنک ایله عمل قیلنمادی  
اوشبونک ایچون حسابقه تمسک قیلندی دخیده حسابقه  
تمسک قیاموز نك بر سببی ایسه محکمہ شرعیہ مزه  
موافقه قیلودر چونکه محکمہ شرعیہ مز نك امری بول  
طروب آنلر نك بر کون عید اوقب یزار نك ایکنچی  
کون عید اوقولر مز موافقین فاشنک بولسون مخالفین  
قاشنک بولسون برئہ شاکی کیاشمکان اش بواوونده  
همده دین جهنندن بسبتون مضحکہ کالومزده خلقمز  
بونى سویلاب گناهکک تشوارنده اصلا و قطعاً شبهه  
یوقدر. آزغنه یول بواغانک مخالفه قیلماز سزانی برنچی  
درجه کر کلی اشدر. الحمد لله حاضر گی قاضی ار مز اشدن  
چقغان دیانتسز قاضیلر دکل بر بر شرعی دلیل طابقانلر.  
در دیب حسن ظن قیلوب آنلر غه موافقه قیلونک تیو.  
شلاکنده شبهه یوقدر. مونه شوشی حاللرنی ملاحظه  
ایدوب حسابقه تمسک قیلدی کبله بک محترم عمر  
حافه ماده سنه بوتوغر وده ایکی تورلی افتراء قیامشسز.

اوی نورغان بر گه کوچروب آلوب کیاسه اول  
کشینک ناهل ایکنان بری آکا هم حاتوننه وطنلقدن  
چیفادر. شونک ایچون آندہ قوناغنه بارغانه باباسی  
یورطنده اقامه نیت ایتماسه اول کشینک اوزینه هم  
خاتونینه نمازنی مسافر بواوب اوقورغنه تیوشلابدر.  
(ولو نقل اهل و متاعه وله دور فی اباد لاتبقی وطن  
له وقیل تبقی) ردالمحتار ج ۱ صحیفه ۵۵۶  
بعنی بر او اهلنی و نرسه ارنی بر بردن کوچرسه  
اول کشی نك اولگی تورغان برنده یور طاری قالسه  
ده اول کشی گه اول بر وطنلقدن چیغا. بعض بر قیلده  
چیغمی دیدیار دیمکدر. ایندی بر او بر بردن ناهل  
ایدوب اهلنی و نرسه ارنی اوزی تورغان بر گه  
کوچروب آلوب کیاسه اول کشی اول بر گه قوناغنه  
بارغانده نیت اقامه قیاماسه مسافر بواغان بوله در.  
بعض بر قیلده مسافر بولمی دیسه ده اول قیل گنه  
بواغانغه معتبر سوز بولماسقه تیوشلی بولادر. ایندی  
اول کشی نك خاتونی ده مسافره بواورغنه تیوشلی بوله در.  
چونکه اول تبعی در. مسافر و مقیم لک مسئله سنده اعتبار  
متبوع گدر. (والمعتبر نية المتبوع) تنویر. شولای  
بواغچ خاتونک اناسی یورطنک مسافر بواورغنه تیوشلی  
بوله در.



### محترم محرر افندیگه جواب

۳۰ نجی مجله ده محترم محرر افندی نك آی خصوص.  
صنده بواغان سوزارینه جوابمز بودر بز نك موکا  
قدر حسابقه تمسک قیلمای حاضر گنه تمسک قیلومز نك  
سببی حاضر کی وقتلر ده خلقمز نك آی طوغر و سنده  
مسائل قیلولاری در. خلقمز اصلا چنلاب آی قارامایلار  
هم اورنده بلامایلر مونه اوشبو ذالعهجه آینده مجله خلقینه

برنجي محترم عمر خلفه گه صيطنين كاليندارندن آلوب  
 ايتكان ديتكان سوزگزدرد - بو ايسه محترم عمر خلفه گه  
 بك بيوك افترأدر چونكه محترم عمر خلفه بوسوزني  
 صيطنين كاليندارندن آلماي بلكه بيك زياده اعتبار ايدلش  
 مكاتب حريمه باش ادار هسي هم معارف نظاراتي كتب  
 خانهلرنده و غيري كتب خانهلرنده بولدهش تجرئينا  
 اوتوز بلدن بيرلي تجرئيه قيلوب تصديق قيلدهش  
 ايك معتمد هينچي ار كاليندارندن آلمشدر - سوزنك  
 بو طريقه بتون دنيا كاليندارينك صيطن كاليندارنه  
 منحصر كين ايتكان سوزلر گز همك محترم عمر خلفه نك  
 نينداي كاليندار برلن عمل قيلغانلغني كورماي بلماي  
 طروب غائبانه صيطن كاليندارندن آلوب ايتكان ديوب  
 حكم قيلوب كوردهلك قيلوگز عفو قيلانما سلق بر خطا  
 وبك بيوك بر جزافي اشدر - ايكنچي قارغالي اماملري  
 ميكفر ابو اويچ نك سوزني دليل شرعي ايتوب شوكا  
 اعتماد ايتوب و ترهب عيد اوقعان بولهار ديگان  
 سوزگزدرد - بو ايسه بز گه بك بيوك افترأدر چونكه  
 بز اشبو ميكفر سوزني دليل قيلدهمز بوقدر بلكه امام  
 قشيري حضرتارينك آي نك افندن كورنوراك بولوب  
 ظاهر بولوي شول كون نك آي باشي بولوييني واجب  
 ايتنه ديگان سوزينه تمسك ايتدكردن و آنك سوزي  
 ايلان عمل قيلغانلغمز دنذر تيك ميكفر سوزيني باري  
 آينك افندن ظاهر بولويينه غنه دليل ايتدك - مونده ني  
 ضرر؟ بو آينك افندن ظهوري امر حسي بولديهمندن  
 ميكفر بولسون اندري بولسون بونارنك سوزلري  
 كافيدر - تيك اشانچاي بولولاري شرطدر بو شرطسز  
 ايندكچه ميكفرده طابو اياسه ده عمر خلفه ايتكان كاليندار  
 صاحبي اندريده منحققدر - دخيده سز ايتنه سوز كوب  
 علمالر حساب بران عملني الغاء طرفنده بولديلر  
 ديب درست شولاي بولماقي ايلن ابن العابدبن حضر -  
 تاري تنبيه الغافل والوسنان على احكام هلال رمضان

اسه اور ساله سنك تصحيح قيله شدرد - ولكن ابن العابدبن  
 حضر تلري بيانه ديدكي كين نشر الحرف في بناء بعض الاحكام  
 الى الحرف اسه اور ساله سنك ايتنه در فكثير من الاحكام مختلفي  
 باختلاف الزمان الخ واهل اترى مشايخ المذهب خالفوا ما  
 بص عليه المجهدي مواضع كثيرة بناها على ما كان في زمانه  
 اهلهم بانه لو كان في زمانهم لقال بما قالوا به (الح) يعني  
 كوب حكملر زمان نك اوز گاروي ايله اوز گاره در  
 اوشبونك ايچون كوره - يك سن بر منهدد بولغان  
 مشايخ لرني مخالفة قيلغان كوره سك كوب اوزونلرده  
 اوزلرينك مجتهدلرينده اول كوب اورنارده مجتهدلر  
 حكم قيلغان ايدى اوز زمانينه قارابو مشايخ ار مجتهد  
 لرينك خلافت قيلولري اول مشايخ بلكه گانلك لري اوچون  
 ندر اكرده اول مجتهد اوشبو مشايخلر زماننده بولسه  
 ايدى اول وقت اول مجتهدده اوشبو مشايخلر حكم قيلغان  
 نرسه برلن حكم قيلور ايدى ديمكدر - ايدى بو حساب  
 برلن عمل قيلونك زمانك اوز گاروي ايلن حكم نك  
 اوز گاروي قيلنندن بولوي نيك جائز تو گل؟ البته حال  
 ضررگي وقت رصداوردور بينذر بولسون وغيري تجرئيه  
 ار بولسون اولگي زمانغه قار اغانده نيچه و نيچه الوشلا  
 آرتقدر اكرده اولگي زمان مجتهدلري حاضرگي زمانغني  
 رصداوردور بين ارنى واهل حسابنك حسابنى كورسه  
 اربلسالرايدى اول وقت منجم نك خبري واهل حساب  
 نك حسابى بران عمل قيلونك جوازي ايله مطلقا حكم  
 قيلور ار ايردى اوشبونك ايچون بولسه كرك متاخر  
 بزدن هم منقدهمندن كوب آدمار وهداينه صاحبي كين  
 قينيه صاحبي كين ابن شريح كين مطرف بن عبدالله  
 كين و ابن قتيبه كين امام قشيري حضر تلري كين ابن  
 مقاتل كين امام سبكي كين ابن الرشيد كين ار هر هر  
 لري حساب بران عمل نك جوازينه بارديلر . ههده  
 اولگي مجتهدلر بوسوزمن قيامته قدر باقى بولور  
 أهلا بوزولماس ديديلر بلكه اوزلرينك زمانينه قاراب

اداره

بو مقالہ ننگ عنوانی ننگ باشی معنوی ننگ بهض بر  
 جہل سبیل متضاد اندر. چونکہ محترم بولمان کسی  
 کورہ زہ ہوا می. کورہ زہ زہ محترم منی اطلاق جائز تو گل.  
 چونکہ کورہ زہ لسان شارع عمل مطلق کافر در. کافر  
 ایسہ شرعا محترم تو آل مہاندر. اگر صاحب مقالہ محرر  
 ننگ کورہ زہ ایکنی اعتقاد ایسہ دہ آکا محترم سوزنی  
 کو گل ایچون اطلاق فیلسہ صاحب مقالہ منافق بولہ.  
 اگر حقیقہ محرر محترم بولسہ آکا کورہ زہ دیب  
 اطلاق قبلیونہ صاحب مقالہ کورہ زہ لک کہ لازم غیر  
 منفک بولغان صفت ایلہ صفت لائوی لازم بولوب کیلہ در.  
 فارغالی ملالری ننگ وجہ شرعیسن عبد او قولری بنی  
 تنقید ایچوچی بالغز محرر تو گل. بلیکہ ہیئت اداره  
 اول خصوصہ محرر ایلہ کامل متفقدر. بناء علیہ  
 ہیئت ادارہ صاحب مقالہ طرفین ارغتاغان بلچرافہ  
 معروض بولہ در. بو خصوصہ سوزنی ارز ایتمہ اینچہ  
 محاکمہ کیسہ کبری غہ حوالہ ایلہ ہیئت ادارہ  
 بالانفاق سوزن کیسہ. شونک ایلہ برابر حسب اسلا  
 میہ اوز اوستونہ بو کلنش امر معروف فرضی  
 صاحب مقالہ گہ توبہ عرض ایتو بران ادا ایتمہ در.

ایندی اصل مسئلہ گہ کیلسک بز آی باشی تعیین  
 قیاد خصوصہ صاحب مقالہ ننگ مذہب آلیشدرغانن  
 بلایدر ایڈک. بز آئی بیوک استاذمز مرحوم داملا  
 اسماعیل القشقری حضرت تلمری ننگ مذہبندہ ثابت دیب  
 بیلہ در ایڈک. مگر اول اصول جدیدنی رواجہ  
 بہار و مسئلہ سندہ استاذیڈک مسلکندن چقدیفی کی  
 آی باشی تعیین قیاد مسئلہ سندہ استاذیڈک مسلکندن  
 چقغان ایہش.

مرقومنک اوشبو مقالہ سندہ حساب بران عمل  
 تیوشلی دیو تصریحہ بناء بز ننگ مسلککار مز آیر لغان  
 بولہ. بز رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہم استاذمز داملا

موافقہ حکم قیاد بیلہ حساب ایلہ عمل جائز تو گلدر  
 دیلر. صوگھی عاماء و مشایخ ار اوز زمان ارینہ قا  
 راب حسابنک قطعیتنی باوب حساب بران عمل قیلو  
 جائزدر دیو حکم قیاد طرفینہ بار دیلر مہدہ امام  
 عزالی حضرتلری تہافت کتابندہ اہل ہیئہ ورضیات قو  
 لینہ انکار قیادغان کہسہ فی دینکہ جنایت قیلوچی دیبور.  
 دخی بز حضرت علی رضی اللہ عنہ ننگ یوم صومکم  
 یوم نحر کم دیدکی قولنی علاوہ قیادوب کیروب ایڈک  
 بو سوزمزی محترم محرر افندی قاضیجان سوزی  
 ایلہ رد قیامش ایڈی بوکا ایسہ بزم جوابہز بودر  
 قاضیجان حضرتلری حضرت علی رضی اللہ عنہ ننگ  
 سوزینہ جواب بیروب ایڈی بو سوزینک خصوص بو  
 سندہ گہ حمل قیلنوی احتمال دیدی جزم طرفینچہ ایتمہ  
 دی بلیکہ احتمال دیبکنہ ایڈی البتہ احتمال ننگ ہر  
 ایکی طرفی احتمال. بو قول شریفنک برسندہ گہ خاص  
 بولو احتمالی بولدیغی کیبی عام الی الابد بولو احتمال  
 لیدہ بار در بز گہ سند ایچون شوشی احتمال کافیدر.  
 بز ننگ سوزار مزدن آی فاراماز سزاق فہم لنماسون  
 چونکہ بز ننگ حسابنی اعتبار قیادومز آی کورنمگان  
 تقدیردہ گنہ در.

اگر دہ آی کورنسہ اول وقت نصقہ موافق  
 رویتنی اعتبار نیلہ مز گرچہ حساب اعلی آی کورنو  
 راک وقت بولغان یوق الی دیب ایتمساده اول اہل  
 حسابنک سوزن طوتہ ایہز بلیکہ رویتہ بران عمل قیلہ  
 مز اخلصہ الکلام (صوموا الرویتہ و اطروا الر  
 ویتہ) حدیث شریفنہ موافق اول حقیقہ رویتنی اعتبار  
 قیلہ مز اگر دہ حقیقہ رویتہ طا بولنماسہ اول تقدیردہ  
 گنہ تیوشلی کندنہ حسابہ تہسک قیلنوب حکمی رویتہ  
 اعتبار قیلونہ بس مونداق بولسہ ہر کہگہ آی فاراماق  
 وقتندہ بک زیادہ تیوشلی و کر کلی اش بولدی.  
 واللہ الوفی در چگزنی اوتنوب امام محمد صادق العثماني.

اسماعيل القشقارى حضرتلار بىنك مسلكىدە ثابت قىلمىش  
 اولوب جەھور امام مزاھب ارىغىگە ايياروب منجم  
 و كالىندارچى مسلمان وعدل كىشى بولاسە دە آنك  
 بو كون آى اوقىدن ظاهر بولە دىگان سوزىنە اعتبار  
 ايتىمىدېكمەر حالده صاحب مقاله كالىندارچى نىكىفور  
 لىر اندىرىنك شول سوزلارنى اعتبار تىوش دىر.  
 صاحب مقاله نك ايتوبىغە كورە امام قشقىرى حصر-  
 تلىرى نىكىفور بولسون اندىرى بولسون بر منجم  
 و كالىندارچى بو كون آى اوقىدن كورىنورلك بولوب  
 ظاهر بولە دىسە منجم نك شول سوزى شول كون نك آى  
 باشى بولوبىنى شرعا واجب ايتە " دىگان بولە.

هم صاحب مقاله نك ابن القادىبن حضرتلىرى طر-  
 قىدن تاللىق ايدامىش (نشر العرف فى بناء بعض الاحكام  
 الى العرف) اھلى رسالە نك عبارەسنە قاراب اگر دە  
 حاضرگى كوندەگى اھل حسابنك بىلدىكارى دقايق  
 حسابنى اولىگى زمانىغى مچتھدار بىنسىلەر و كورسەلەر  
 ايدى اول وقت منجم نك خبىرى و اھل حسابنك حسابى  
 بران عمل قىلنورنك جوازى ابلە مطلقى حكم قىلورلر  
 ايدى " دى. فقط اول بوسوزىنك توبى فايق بروب  
 ترالكاننى آكلابوق بىتكانگە اوخشامى. چونكە  
 بورونقى مچتھدار مزىنك حساب ابلە عمل قىلماولرى  
 حضرت پىغەمبەر عليه السلامك (نحن امة امة لانكنا  
 ولا نحسب) م (صو مو الرويتە و افطر و الرويتە فان  
 غم عليكم فاكما و العدة) دىگان حدىت شريفار بىنە تمسك  
 قىلورلارندىر.

شولاي بولغاچ صاحب مقاله نك اول سوزىندن  
 حضرت پىغەمبەر عليه السلام حاضرگى زمانىغى اھل  
 حسابنك دقايق حسابىغە مھارتلارنى بىلسە ايدى (صو  
 مو الرويتە و افطر و الرويتە) دىب قطعاً ايتماز ايدى  
 دىگان سوزنى دە ھىچ بر عبارەسنى تىخىرسر آكلارغە  
 مەكىدەر. شولاي بولغاچ آنك اول سوزىنك آخرى

بىك بەانقە باروب چىقارغەدە مەكىدەر.  
 صاحب مقاله نك (ھەدە اولىگى مچتھدار بوسوزمەر  
 قىيامتە قدر باقى بولور اصلا بوزولەس دىدىلار)  
 دىگان سوزىنە بىك كچىكە سوز توگل. آنك دە آخرى  
 بىمان يانقە باروب چىقارغەن سوزدر چونكە اولىگى  
 مچتھدار شرىعتنى سويلەلر. مچتھدار شرىعت قىيامتە  
 قدر باقى در دىلر شولاي بولغاچ آلار نك سورىلگان  
 شرىعت لرى قىيامتە قدر باقى بولورغە تىوشلى ھم  
 اصلا بوزولەسقە تىوشلى. صاحب مقاله كىمى اوزگار تو  
 رگە طر شوچىمار اوگار تورگە طر شىسەلار دە الار نقى  
 اوزگارگان شرىعت بواوب توب شرىعتە مچتھدار  
 بيان قىلغانچە بواوب قالورغە تىوشلى.

صاحب مقاله نك (اولىگى مچتھدار حساب ابلە عمل  
 جائز توگل دىدىلر صونقى علما و مشايخار حسابنك  
 قطعى ايدىكى بىلوب حساب بران عمل قىلو جائزدر  
 دىو حكم قىلو طرفنە بار دىلر) دىگان نصونك شول  
 سوزىنە بالغااب امام غزالىنك (اھل ھىئت و رىاضيات  
 قولىنە انكار قاغان كەسنە دىنگە جنابت قىلوچى كىشى  
 بولە) دىگان سوزنى نقل قىلو كوپروى ھم شول  
 سوزنى اوزىنە دليل ايتارگە طر شوى اولىگى مچتھدار  
 لرى دىن گە جنابت قىلوچى لىر زەرەسىنە و شولار  
 جەلەسىنە كرتكانلىگى دە بىك آچق صورتك آكلانەدر.  
 صاحب مقاله نك استاذى داملا اسماعيل القشقارى عليه  
 رحمة البارى حضرتلارنى نك عصر نەدە ھىئە و حساب  
 فنى اجنبى مائلردە اوشبو بىلار دەغى كىوك او ك آلغە  
 كىتكان ايدى. اما حضرت استاذ آلار نك سوزلارنى  
 ھىچ بر اعتبار ايتماز گویا كالعدم سانار ايدى. اول  
 كىشىدە دىنگە جنابت قىلغان بولورغە تىوشلى بولە.

صاحب مقاله سەھىنبە كون ھىد او قولرىنە حضرت  
 على كرم لله وجھە حضرتلار بىنك (يوم صومكم يوم نعركم)  
 دىگان سوزىنك ھام الى الابد بواو احتمالنى سىد

ایتهما کچی بوله . لیکن بز بو کونگه قدر احتمال نک هیج بر خصوصه سند بولدیفنی ایشندیکنز بوقدر . هم احتمال هیج بر وقتده دلیل و سند بوله آامی دیب بیله مز .

خلاصه صاحب مقاله نک بو مقاله سی زلمی یاخود بر نورلی تاثریر که بیر بلوب یازغان سوزاری گنه بو اونی اعتراف ایتمی ممکن تو گلدر . بوقسه بزیم بیلدیکمز صاحب مقاله دن بودرجه معائر آداب سوزار و علما و استاذلره کستا خلق لر صادر بولماس ایدی دیب بیله مز .

اخوت دینیہ افتضاسنچه و بر استاذنک اولاد معنو- یاری اولدیغمز حسبله حضور رب العالمین ده بوله چ- حق مسئوولیتہ زنی اوستومزدن توشرو ایچون بو کشیگه بو مقاله سینک باشندن آزاغنه قدر یازغان سندارینک جمیعہ سندن توبه ابله طریق حق جههور علما و طریق استاذغه فایتو ابله توصیه ایدرک ختم حکلام ایتمه مز .



### توارد الاراء فی حق عید الاضحی

بز شوشی ۱۳۳۳ نجی سنه هجریده رمضان شریفکه تکمیل شعبان ایله چهارشنبه کون فرضدن کروب ایدرک آخر نده راک شعبان آیینک باشن شنبه کوروب سهشنبه کون فرضدن کروچیلر اولغانلیغی هده شول خبرنی اعیان محکمه شرعیہ تصدیق ایتکانه کی غزته ارواسطه سیله بلدی بوننک اوستنه عین مسئله بز- ازیهده کیابوب چقدی،

(وقعت فی بخاری سنه احدی و سبعین ان الناس صاموا يوم الاربعاء فجاء اثنان او ثلثة يوم الاربعاء التاسع والعشرون انهم رأوا الهلال ليلة الثلاثاء وهذا الاربعاء يوم الثلثین انفقوا الاجوبه ان بالسما علیه عیدوا

یوم الغم بسن والا لا) انتهى بناء علیه بز عید فطرنی پنجشنبه کون ارفدق مونه عید اضحی کوناری کیابوب جیندی ایندی نیشلیمز (فان غم علیکم الهلال فاکملوا العده بو حدیث که فارغانده ذوالقعدہ بی تکمیل ایتوب عید اضحی نی چهارشنبه گه فالدررغه تیش کورنه قول فقها مزده موافق (وفی البرازیه شهر رمضان جاء يوم الغم بسن لاضحی ابيضی يوم الغم بسن مالم يتحقق انه يوم البحر ومانقل عن علی رضی الله عنه ان يوم اول الصوم يوم النحر ليس تشریح کلی (۱) بل اخبار عن اتفاقی فی تلك السنه) انتهى بو خصوصه مجالس الرومی عبارتنی دخی تفص- ل راق آنده شیلدر آیا بو کون ذی الحجه اونونچی کونیمه یاخود طقزنجی کونیمه دیه شک واقع اولسه احوط تانگداغی کون بعد الزوال تضحیه اولنه. صلوة عیددن قبل تضحیه واقع اولماس ایچون بولورغه کرب اما باشقه بر عذر ایله فالغانده تانگداغی کون قبل الزوالده بعد الزوا لده تضحیه جائز اولور خاطرده قالغان. لیکن چهارشنبه کونگه فالغانده اوچ آینی متوالیا اوتوزاردن کیلتورو لازم بو ایسه مستبعدر تشابک هم تابلیمدر حال بوکه پیغمبرمژک صلی الله علیه وسلم (الشهر هكذا وهكذا دبه ایکی ال بار ماقدرینه جوز اراق اشارتندن فهم ایتوچیلر واردیه لر لیکن بو حدیث شریفکه تشابک که دلالتی هیج بوقدر بلکه ظاهر بودر کم نتاک کم بو ایکی ال بار ماقدر هر نه قدر صابانولی مع ذلك تیگز تو گلدر ههچنین آیینک سیربده تیگز تو گلدر دیمکدر. بوندن افندمژک صلی الله علیه وسلم دقایق حسابنی بلوی فهم لندهر. معدن علم اولان ذات والانیك افراد امت بلسکاننی نچون بله سن دخی بر حدیثک (انا امامیه الی آخره) بونیک تقریر شرعی بز معاشر

(۱) بومبارده احتمال دیگان سوز بوق. بناء علیه صادق حضر-

تنگ سندی باطلغه چغا (بحرر . ف .)

عرب امة اميه مز يعنى توب عرب كه منسوب طائفة دنهز  
 يازوتانو مايمز دفايق حساب ايله شغل لنهايمز اكر من سز  
 لره روزه غه كرو اوچون حساب ايله بيورسام دينك  
 خرج له لاققدر حال بودر كه دينده خرج مرفوعدر  
 ديه (صوموا لرؤيتهم و افطروا لرؤيتهم فسان غم عليكم  
 الالال فاكلوا عدة شعبان ثيشن ديه) تشریح امت  
 بيوردي اما رؤيتكم علم معناسنده اولوي مجازدر .  
 بل مانع حقيقتنى ترك ايتوب مجازغه اولميدر . شولاي  
 اولسه ده ثبوت الالال حكم قاضى غه موقوف اولد .  
 عيچون بنه عيد اضحى نى سهشنبه كون اوقدق ليكن  
 قرباننى ايكنچى كونگه قالدروچيلر بولمدي بوند .  
 نصكر بو كى كيڭ بولنى تار ايتلسه يو قارغى مسئله  
 نى خاطر ده طوتارغه بار بيدر ديه ختم كلام ايدهرز .  
 ابو الواصل .



## اداره گه مکتوب

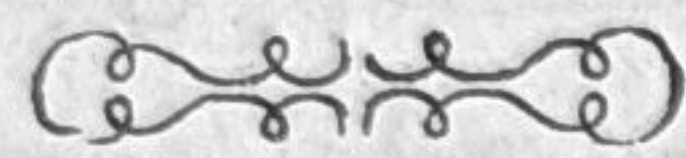
قوباش غزيتمه سـيـi  
 تير مسنده ديب نادر سكي امضاسيله يازلغان مقاله نى  
 رد . اوزمه نادر سكي دن برورد اولدغى دن هم قارت  
 حضرتلر مز صفا بايزيدى جنابارينڭ مفتى لك لوازمه  
 تعيين و تصديق قيلماسدن مقدم صوق بوينك هر قريبه ده  
 اولان تقوى حضرتلر مز بايزيدى جنابارينڭ مفتى  
 اولوونى خدادن صوراب دعاه قيلولرينى كوزم ايلان  
 كورب فولاق ايلان ايشنديگم دن نادر سكي نڭ مقاله سى  
 و خبر بيروى صرف بالعان . امام لرمز نڭ اوستارينه  
 بهتان و افترا اولديغى دن مقاله نى رد قيلوب يازونى  
 اوزمه بورچ ديب بلدم . نادر سكي يازا « بوغر صلان

اوبزدي نڭ امام هم اكلبراق صنف عوامنه كوتامه .  
 گان ذات نڭ مفتى اولوي بيك آغر تاثير ايتدى ديب «  
 انصاف كرك اهل سنه و الجماعة يولنده نيچه سنه لردن  
 بيرو خدمت ايتوب كيانگان اهل تقوى حضرتلارينڭ  
 آرتلر نڭ خبر بيرو ب آلا نڭ اوستلرينه بهتان قياو كزه .  
 زياده تاسفى قيلامز . درست سز گه ناچار تاثير ايتار  
 شول سز نڭ كونكانكز تياترچى چرچى عياث اسحاقى  
 كامل مطبعى كيبيلر ايدى الار نڭ بو منصبدن محروم  
 قالولرى البته سز گه ناچار تاثير ايتار . تياترچى  
 چرچى لرسز نڭ عندكزه محترم اولسه لردن رسول الله  
 چن امت اولوب آلا نڭ بوللرون كورسه نوچى اهل تقوى  
 امام لرمز عندنده اهل بدعت اولوب غير محترم لردن  
 دور .

سزه بوغر صلان اوبازندن نيندى امام اوزارندن  
 خبر بيرو گه و كالت بير ديلر ايكان  
 مخبر بواغان كشى گه تيموش ايدى درستدن خبر بيرو  
 نهمز بوغر صلان اوبازينڭ اماملرينه بايزيدى جنابـ  
 بلارينڭ مفتى اولوي ناچار تاثير ايتدى ديب بالعان  
 خبر بيردسز

اما حقيقت ديگانچه تو گل . بلكه سلف صالحين اهل  
 سنه و الجماعة يولندن باروچى همه امام لرمز هم عواـ  
 مار مز بيتر و غراد آخونى محترم صفا حضرت بايزيدى  
 جنابارينڭ مفتى اوووى ايلان شادلانار الحمد لله  
 رب العالمين جناب حـق حضرتى بز حقيرو ضعيف  
 بنده لارينڭ قيلعان دعالرنى قبول ايتدى روحانى دن  
 هم روسچه معلوماتى حكومه دائر دارنده معروف  
 اهل سنه و الجماعة يولينه خدمت ايتوب رسول اكرم  
 حضرتلارينڭ كورساتوب قالدوغان يولندن باروچى  
 بايزيدى جنابارى مفتى تعيين ايتلدى ديو خداغه حمد  
 و شكر انه قيله لرم هم ياكى مفتى حضرتينه اوزن عمر  
 صوراب هم دشمن لارينڭ شرندن جناب حـق حضرتى امين

فيابوب رسول الله نك قالدر مش بوللرني متبديع لرنك  
 و مصل لرنك پچر اغندن تازار توب دنياوي هم اخر اوي  
 مقصودلر من اير شورگه سببچي اولسه ايدي ديب دعا  
 قيلالار هم قيلامز .  
 قل الحق ولو كان مرا عباد رسنى او فوب سوز منى  
 تمام اينام  
 مير صالح الحسنى .



## عرض تشكر

بوغر صلان اويازى سوق بويى يا گى عثمان قريه  
 سنده عبد قربان صوگنده امام خطيب ابوعلى حضرت  
 احمد جانف جنابلرى حاضر ونغه خطابا جماعت يا گى  
 مفتى حضرت لرينك وعظى كيلدى بز شونى اوفور من  
 سز لرده يا گى مفتى حضرت لرينك بر نهچى وعظنى بز نك  
 اعزمز واسطه سيل ايشناچك سز ديب وعظنى اولندن  
 آخرينه قدرى اوفوب چقدى خلقده اوز لرينك دين  
 باشلق لرينك بر نهچى وعظلرني شاداقى ايلن قارشو-  
 لاديلار . حضرت افندى غايت اثرلى فيابوب سويلاد-  
 يگندن خلق بيك متاثر او اوب يعلاديلار . هم حضرت  
 اوزى طرفندن مفتى حضرت بك مسلكى علمى اخلاقى  
 حقدنه اثرلى نطق سويله ب حاضر وننى يا گى مفتى  
 صفا حضرت بابزيدى جنابلرى ايلن تبريك قيلدى .  
 عوام لرنك بعضى لرى جريد ملالرنك سوز لرينه  
 فاراب مفتى حضرتى حقدنه نورلى سوزلر سويلاد-  
 يكلارينه پشيمان اولوب يا گى مفتى حضرت لرينه  
 اوزون عمر صوراب دين اسلامغه فائدهلى خدمت لر  
 كورستوب رسول الله نك سنت سنپه لرنى احيا فيلسه  
 ايبكان ديب دعا قيلديبار .  
 صوگره ابوعلى حضرت پادشاه من نك سلامت ليكينه

هم ناسلد نيك سبصار بويچ البكسى نيقولا بويچ حضر -  
 نلرينك سلامت ليكينه وقهر مان عسكرلر من نييس لرنى  
 روس توفراغندن فووب چغاروب بولاچق .ظفر -  
 ينلرى اوچون آياق اوستون توروب غاينه اوزون  
 ايتوب دعا قيلدى . صوگره حضرت قهر مان عسكرلر  
 لرنك اجللرى يتوب تقدير الهى ايلن آنك دشمان  
 پوللرى تيو سببلى وفات اولغان لرينك ارواح ارينه  
 دعا قيلوب يتيم ارينه ياردم اينو تيوشلى ايدكنى بيان  
 قيلب وعظ سويلدى وهم قاچاق ارقريه مزه كيلاچكنى بيان  
 قيلوب حضرت نك تشويقى وترغيبى ايلن آچ بالانغاچ  
 بورط يرلرندن آيرلوب كيلوچى قاچاق لر فائده  
 سينه ايگن جيوب حاضر لهب فويارغه قرار بيرلدى .  
 ياردم جيو حقدنه قريه مزده اولان جماعت خادم لر  
 ندىن عطاء الله ابلالرف جنابلرى صور خدمت كورسته  
 بوندىن مقدم بو افندى واسطه سيل ايكنى دفعه آفچه جيو-  
 لوب تيوشلى اورنلرينه طابشرلدى . عهوما ياردم  
 ايتو حقدنه يا گى عثمان قريه اهالى سى باشقه قريه لره  
 اورنك اولورلق در .  
 مير صالح .



## اشتراك

٣٩ نهچى دين وه عيشت مجله مبعجله سنده استرلى  
 باش على خلفه ٤٠ نهچى مجله ده آخوند حليم حضرت  
 و حسن الدين زاده جنابلرينك مقالات عالي ارينه اشراك  
 ايتراك خصوصاً على خلفه نك طريقت خفيه حقدنه بيانى  
 زمان سعادتدن شو زمانه دك معمول و اهلى عندنده  
 اظهر من الشمس اولان طريقت ايسه افعال فخر  
 عالم . . . . . حقيقت ايسه احوال فخر انام . . . . .  
 . . . و شريعت ايسه افرال سرورى انام ايديكنى

گور هبله طور و ب انكار ايتكان بعض بر اهو ق لرحقنده  
 مکتوبات امام رباني مجرد الف ثاني حضرت تارينك مکتوب  
 قد سيلر ندین بر مکتوب شريفنى نقلينى مناسب كوردم  
 اوتوز التنجى مکتوب ملا محمد لاهورى به طريقت  
 و حقيقت شريعتك خادملى اولديغى بيانده در .  
 حقتنا لله سبحانه و اياكم بحقيقة الشريعة المصطفوية  
 على صاحبها الصلوة والسلام و التحية شريعت اوج فسردر كه  
 هلم و عمل و اخلاص در ناكه بو اجر اعزلا نك هر برى متحقق  
 اولمايه شريعت محقق ايلمز جون شريعت تحقق ايت رضاء  
 حق سبحانه و تعالى حاصل اولور كه جميع سعادت دينويه  
 واحر اويه به كفيندرو بر مطلوب فالماز كه آنده شريعتك  
 ماور اسبته احتياج اوله صوفيه نك آنكله ممتاز اولدقارى  
 طريقت و حقيقتك هر برى جزء ثالث اولان اخلاصك  
 نك بيانده شريعتك خادملى ايلمز هر برينى تحصيلدن مقصود  
 نك بيل شريعتك كه ور اشر يعنده امر ديكر دكلدر كه منازل  
 طريقت و حقيقتنى طين مقصود مستلز مقام رضاء اولان  
 اخلاصك تحصيلدن غيرى دكلدره خواه محمد بهاء الدين  
 نقشبندى حضرت تارندين طريقت لرى حقنده سوال  
 اولدقده اتباع سنت حبيب خداى تعالى و اجتناب  
 بدعت نامرضيه عمل بعزيمت ذكر خفى طريقت منسب  
 بيور دشار و دخى بيور مشار كه بزم طريقت عروه  
 وثقى در اثر رسول الله افتقا و آثار اصحاب كرامه  
 اقتدار بو طريقتده اعمال قليله فتوح كثيره به وسيله در  
 اما رعابت سنت شوار حاصلدر بو طريقتده هر كنگه  
 يوز چوپره ديننه خطر وارد سنته نشبث دن غيرى  
 كار آنده در كار دكلدر ادر شو طريقت اماملرينك  
 بياذارينه بناء طريقت ارباب باطن فى انكار لرى عين  
 شرع شريفنى انكار بوانسه كرك اوفى ده بر بي سرا  
 فجام رساله بازوب طريقت بدعت فلان ديب علوم  
 باطبيهنى انكار اينمش .

انكار مسكن كه انكار شومست  
 انكار ان كند كه از اين كار معرومست  
 واصل اولماز كه سه چهل در دور اولمادن  
 كنز اچله اس كونكندن ناكه پر نور اولمادن  
 سور چقار اعيارى دلدن نازچلى ايده حق  
 پادشاه قونماز سرايه خانه معهور اولمادن  
 حق جمالك كه به سيني قيادى عاشق ار طواف  
 يرده كه به كو كده بيت المعهور اولمادن  
 مست اولدن مستانه كندى تا از لدن تا ابد  
 اچديلر عشقك شرابن آب انگور اولمادن  
 مست اولانلر نك كلامى كنديدن كلمز ولى  
 هيچ انا الحق دينلورمى كشى منصور اولمادن  
 موتوا قبل ان تموتوا سرينه مظهر اولان  
 حشر و تشرى بونك كوردى نفخة صوراله اودن  
 بر عجائب دوده دوشمش آه ايدر شمسى مدام  
 حقه مقبول اولمق استر خاقله منفور اولمادن .  
 حضرت شمس الدين سواسى قدس سره .  
 منصور دلاج حقنده سر خاقله ذوا جكان حضرة خو .  
 اجه عبد الخالق عجدوانى اولادندن برر كه سنه سلا .  
 مت حياتده اولسه ايدى منصور بر دار اولماز ايدى  
 زير اكه انا الحق كلامى من حقم ديمك دگل ايدى بلكه  
 كندونى فناء سبيلى كورمى اثبانده ايده آلامادى  
 عصر نده غى امام ظاهر نك كه چى لى سبيلى اولدى  
 ديمشار .

الحمد لله بنگى مفتى حضرت تهز نك قدملرينه حسنات  
 بارك الله هر جهتدن اياقتلى و عمامه ديندار اندن او .  
 لان مفتى نك حكومتوز طرفدين تعيين ايتاوى ديانتلى  
 مسلمانلرنى خرسند قيلمى جنابلرينه اوزون عمر  
 سلف صالحين طريقتچه دين ديانت باينده خدمت لرى .  
 ينى كورسالك ايدى ديه دعاهده فالدق بو ذات باهر كا .  
 نك قدملرينك مبارك اولوينه دايملر بعض بر مبتدع

ارنك او چاقلر بىزنىڭ سۈنۈى دوخونۈى صوبىرانيه من  
 نك ده مسنون طريق اوزره اصلاح ايدايى طابقه  
 مخالفين لردن بعض اريدىك رجوع قىلماق بلى بعض بر  
 ياقه پرست بوقه باشلره خوش كالمسه كالمگاندن خىر  
 آنلارنك بار بوغى مساوى تقوى مفتى ايلان آلوش  
 و بىر شارى ده اواماس خصوصا اوشبو كونارده باطلا  
 ارى صوغه ئوشوب طور ا چىناچه رحمت الهيه نى عام  
 ديو چىلار تدبير چى لى نكده قمتى بلندى هوشيار لار  
 هوشيار يىز كلدىلار آنلره صول قول اربىنى سالتهدىلار.  
 افقر الورى فرهاد يه قوبى پيىظراول.



### تشكر

سماحتلو مفتى اهل الاسلام محمد صفا بايزيدى  
 حضر تارىنك ۳۸ نچى نومبر (دين و معيشت) مجله سینه  
 مندرج وعظ و نصيحتارنى ۶ نچى اوكتابرده بعد الجمعه  
 جماعه مساهبين حضور لارنده اوقوب اھالىنى مفھومى  
 ابل طاشدر دق. جنل اھالى شاد و مسرور اولدقلىرى  
 حالده بارك الله مفتى حضرت مزك الله تعالى عمر عزيز  
 اربىنه بركات و بىرسون ديب دعالار قىلدىلار.  
 موندن صوگده شونداين تيوشلى وعظ و نصيحتارى  
 ابل عوام و خواص مساهىنى تنبيه قىلارب طرووينى مع  
 التواضع رجا واسترحام ايتىمكده لردى. وفى الواضع  
 سلفارى طرفندن سبقه ايتىمگان ادبى وعظ و نصيحتلار  
 نك ياكما مفتى حضرت مز طرفندن باشلانوى بر فال  
 خىر عدايدىلارب مشار اليه حضر تارىنك دين و ملانمى  
 ترقى ايتدرو بولانده بك كوب خدمات نافعہ  
 و اصلاحت كاهلار ميدانہ كيترە چكى ايد ايدامكده لردى.

خصوصا امامارنك تامين معاش خصوصارنى كوز  
 آلدنده نوتوب ۹ نچى مادده ايتكان نصيحتلارى بىز  
 اماملر ايچون فوق العاده مهم در. فقط بوماده رئيس  
 روحانيهز طرفندن بىر لىگان نصيحت بولسده آنك  
 اھالىگه اماملر آغزندن اشيدىلوى رئيس روحانى  
 آغزندن چىقاندغى تاثيرنى تامىمل محافظه ايتە  
 آماياچقدر. شونك احون بوتوغز نچى ماددى باشقه  
 بر طرفى بولده اھالىگه آكلاتو چاره لرى اويلانسه نتيجه  
 مطلوب گه اير شوگه شېهه سرتاثيرى اولور ايدى.  
 بوقسه عوامنك عشر فطر جلود الاضاحى و فديات  
 كى اختيارلى صدقه لرىنك امامارنك معاشلارنى تامين  
 درجه سینه جىنالوارى خصوصا اماملر نك اوزلارىنك  
 محر ابدن توروب طاقما فللاوارى سايه سنك گنه بولغانده  
 (كسر اب بقية بحسبه الظمئان ماء) قىيلندن بولوب بر  
 نتيجه مطلوبه بىر هچك توگلدن.

زىرا بونداين صدقه لرىنك حاضر گى كونك اورنلارى  
 كوب ايدى اهدالارنك كوبسى اماملر قوللرىنه كرمى.  
 بلىكه جمعيت خىرىه ناملى اورنلرغە و غير وغير لره  
 تارالوب بىتدكندن كوب اماملر مز نك تامين معاش  
 مسئل لرى كوندن كون تفراده در. ياكما مفتى حضرت مز  
 بومسئله نى ميدانغه قوبووندىن بىز اماملر آخر كونك  
 نتيجه مطلوب بىرورلك درجه ده اكا اهميت بىرە چكنه  
 اميدەز بر كمالدر. الله تعالى انك عمر عزيز اربىنه بركات  
 بىرورب همت عاليه لرىنك مز داد ايلاسون امين ديو ختم  
 كلام ايتدم.  
 قارمانده عالمجان مصطفىين



### تبريك

حمد لله بر شريف ذات مندى اسلام فاتينه  
 ذى شرافت ذى بشارت جه له اسلام خلقينه  
 دهشتبيل منهزم اولدى آنك اعدالرى  
 رغبتبيل بىز قارىهز چىن تاتار مرآتينه

# تورلی خبرلر

مفتی حضرتنی تبریک

بزرگوارانه مسلمان لرینه همد صفا بایازیدوق  
 حضرتلری یگا مفتی بولو برله اور مقامنه مناسب وعظ  
 لر نشر ایتم بزرگوارانه مفتی بولو بایازیدوق  
 موافق دعاء برله باشلاب تفاقلا نوردی جناب حق یگا  
 مفتی نك قلبینه اسانینه طلاقة و فصاحتی و بیرون و سوز  
 لری قبول بولمسون مفتی تعیین اینلو برله امام لرعه  
 اعتماد ایدب بیک اثرلی وعظ لرنی مشتمل بولغان آیات  
 و احادیث لر برله تزیین و تحسین قیلدی من بعد  
 هر بر حادثه ارده شولای شرع شریف موجبه امر-  
 لارین بجاء قیلماقنه موفقیتم لار تلای مز دین امر لار نك  
 صلابت و متانتلی عالی همتلی بو اؤونه و استقامت برله  
 خدمت ایتوینه دعالی قیلمهز. مفتی حضرت نك مفتی  
 لکینی تبریک قیلمهز.

استرلی طماق مضافتده کزان اولنده امام احمد شاه ولدانف.

جمیع روسیه مملکتی تو تقوچی پادشاهم نبقولای الیکسا  
 ندر وچ حضرتلری تصدیق قیلمش مفتی الاسلام آخوند  
 بایزیدف حضرتلری نك بزرگوارانه کوندر مش وعظ  
 نصیحتنی عید فریاندی بعد لصلوة عرام خاقینه تفصیلا  
 اونوب آنکلاتدم مسجدده اولغان النوع و کچک هر  
 فایوسی بر آزدن آفرین دیو خیر دعالر ایله خا-  
 صتا ایله پراطور اعظم حضرتلرینه هم بایزیدف حضر  
 تلرینه هر ایگسینک عذر لرینه برکات و بیرون بارچه  
 بلیات ارضیه و سماویه و حوادث یومیه دن مصون  
 و محفوظ ایدوب راحتلکده عذر لرنی کچر گای ایدی  
 لر دیو دعالر قلدی آمین بحرمة سیدالمرسلین .

بو کوشده ۲ نچی عیله امام داودف .

مرحبالر صایری اسلام بافچاسینک قوشلری  
 هب هبالر باغلی آنلر حشک لیلر باشینه  
 بیک کدشه باشلرینه کیسون آنلر اشلپه  
 صوز ماسونلر قوللرنی اول سعادت ناچینه.  
 حق شولای اول هر قاچان مین مین دیگانلر  
 خور اولور

کندی ادنی صابوچی حق قاشک شور اولور.  
 یگا توغان آیفایا کیلوب بتسه اون دور تنچی

کمیج  
 باقتروب طولوب تیگزله نوب تمام پرنور  
 اولور.

حسته دللر ترلور آخرده ضیاسندین آنک  
 مرده دللر ظامت اچره مینلکده مغرور اولور  
 بایزیدف حضرتینه تبریک دور بو بنوم  
 گر قول ایله ارسه شاعر قطعه ماسرور اولور.

## تفکر

عبرت ایله کوککه باقسام کوب کوا کیلر کورهم  
 بر یوزنده یولاز ازله سامده زید بقلر کورهم.  
 نجم چولایانمیده کر قابلاسا قارا بولوط  
 خورلانوب ئوز ئوزمه آچولانب یقلوب تولم.  
 قابقار انغیلقدی فالغان طالع نك بوالدی  
 هیچ کشیگه اوپکه یوق دیمک صرام سورلام سونهم.  
 سهین دهر گه گه قول تو گل مین کیتدی برده ایسارم  
 شول اشم نیک مین آلا دین جله ایوبقنه کولم  
 معیشت چی .



# خارجی خبرلر

### روس نیمس آراسندہ

ریغاراہونی فرونتندہ طوب آنشو دوام ایتہ۔  
 دؤینہ وانکا یاقنرق اورنئردہ طبلق حکم سورہ  
 دؤینسقی غربندہ سوینتہن کرلی ایلنہ سئک نیمسار  
 اوز آفوپارین بعض بر ایبرنری بران طاشلاب  
 کیتکان ار۔  
 نویابر اوچندہ بر سہ پہلین دؤینسقی رایونینہ  
 بومبار طاشلاب بومباری دشمان عسکرارنک اوز  
 اوستینہ توشکان، دشمان عسکراری زور غلیانغہ  
 کیانگان ار۔

آسٹر نهرینک شمالندہ جارتاریسقی استانسہسی  
 رایونندہ بز نک بران دشمان لر آراسندہ صوغش  
 دوام ایتہ، آندہ دشمان عسکراری نق ہجومار یا۔  
 صر لر معذک موفقیت قازانہ آلمی نورگہ یاقنلاغاج  
 بز نک طوبارغہ توزمی کیری قایتالر۔

### بلغار خبری

۲۷ اوکتوبردہ اءلان ایتلگان بلغار خبری  
 بیلغراد عسکریتک نیش، ایسکوواش، ژلاسوتین،  
 ایکسونیاس وروبائی قالاارندہ نعرب حاضر غربکہ  
 طابا بارولرن بلدرہ۔

### پایتخت کوچو

صربیدہ غی روس فونسولی کنار طرو بیتسکوی  
 خبرینہ کورہ، صرب فرال سرایی، صرب باش قوار۔  
 تیرری و باشقہ مملکت ایچپیلری حاضر مناستیر  
 شہرینہ کیلرب اورنلاشقانلر۔ صوغش باشندن بیرلی  
 بو ۶ نچی پایتخت بولا۔ مناستیر تمام گریتسیہ  
 حکومتی حدودندہ بولغانغہ کورہ بو مؤسسہارنک  
 دشمان قولانہ توشو خوفی یوق شولایندہ باغارار حاضر  
 شول طرفنی مقصد ایتوب حرکت ایدہ لر۔

### سویس گہ تیمر یول

فاسطین دن نیمسار قدس شریفن سویس قانالی  
 یانینہ قدرلی تیمر یول صالحان لر بو خبر درست بواسہ  
 بو یول نیمس تورک لرنک مصرغہ طابا حرکتینہ  
 زور یاردم ایتہچک دیار۔

### صالح خبرلری

گیرمانیہ دغی اوبشی صالح جہیتی لہ پسیغ شہرنک  
 بیک زور جیواش یاصاغان۔ جہیت دہ صالح غہ دایر  
 سوبلنگان سوزلرنی غزیتہ لردہ یازو منع ایدلگان۔  
 آمریکا مینسترلرندن براو صالح حقندہ «آوروپا»  
 دہ صوغش توقنالوغہ بارغانلقعہ دلیل لر بار تیزدن  
 صالح اطار اورنیندہ پایتختلردہ دیپلوماتلر صوغشا  
 باشلارار «دیگان» اسمن بادررگہ تلامگان بومنیستر  
 ارتق معاومات بیرمگان تیک صالح حقندہ واسطہ چیلق  
 ایدوچی آمریکا توگل اسپانیا بولاچقن آگلانتقان۔

### بیرلین استانبول اراسی

صربیدہ نیش و پیروت شہرلری آراسندہ اولغان  
 تیمر یول کوپری نیمس لر طرفندن توزانلگان بو  
 کوپرنی صرب عسکرلری چیکگانندہ واتوب کیتکان لر  
 ایدی۔ شول کوپر آرقہ لی اوتسکان یول دن بیرلین  
 استانبول آراسندہ توغری بول یوررگہ مہکن او۔  
 لوب شوشی آرالردہ مذکور یولدہ حرکت باشلانہ چق  
 دیب یازالر۔

### صوغش اسبابی

یاز لغان خبرلرہ کورہ دونای صوی بویلاب  
 آوستریہ گیرمانیا ایلر تورکیہ وبلغاریہ اوچون «لوم»  
 پالانقہ غہ ۹ بارزا صوغش اسبابی و آفتاموبیل لر  
 جیبارگان لر، بو یول آچلغاندن اعتبارا تورکیہ بلغار۔  
 یہ غہ کوچکان صوغش اسبابی مقداری مک ایکی یوز  
 واغون بولا ایش۔

### ایران خبرلری

صوگفی کونلردہ ایران نک طهران شہرندہ تورک  
 نیمسار فوتقوسی صوگدرجہ خالقنی تشویش کہ صالحان

ایندی شول مناسبت بر له طهر انده اولخان طنج سز اقلری  
 باصو او چون طهر انقه طا با روس اردو لارینه حرکت ایدر گه  
 رخصت ایدر لندی. حاضر نده روس عسکری طهر انقه یافن  
 قوره لر و شاه نیک طهر اندن کیتنه چک خبر لری هم یازادی.  
 نیهس لر طهر اندن اوز طرفلر نیک اولان خلقتی اصفوا.  
 نعه کیتار گه دیه لیلار، ایس. شاده آلار نیک قوتقوسینه  
 اسیر اولوب شونده کوچار گه نیتلی. اگ صو کنه  
 خبر لر شاه نیک بو فکرده اوله اوین بلدی اول  
 آچقندن آچق انگلتره و روسیه یافلی ایدیکن اعتراف  
 ایندی حاضر طهر اندن اوستریه گیر مانبه تور کیه ایلچیلری  
 کینکان بوندن طار افغان خبر لره کوره نیهس اگیتلری  
 بوتون فوتلریله تور کیه ایران و افغانستان انقانی  
 یاصارعه طریقه لر. بو مسئلهده افغانستان ولی عهدیه  
 بیک فاتناشب مذکور انفاق نیک وجودکه چغوبین تلی  
 ایس. اگر افغانستان ایکی یوز مک عسکر ایلان  
 صوغشقه فاتناشه نیهس لر آگاهندستان دن تورانیلری یاشی  
 تورغان برنی آبروب بیرر گه وعده ایته لر ایکان.

### طرابلس عربلری

روسکی اصلو واده استانبولدن آلنوب یاز افغان  
 خبر لره کوره طرابلس ده عرب قبیله لری ایتالیان ارغه  
 قارشو حرکت باشلاغان لر، پایتاق اورنلری اشغال  
 ایتوب ایتالیانلاری قصر فلاغانلر. بو حرکتی کیسو  
 اوچون ایتالیانلار زور قوتلی عسکر لر کی اوب بر قدر  
 مانع بولغانلر ایس.

## اورنبورغ خبرلری

مجبوری قرار

غوبرنه باشاغی طرفین تو بند، گیچه مجبوری قرار  
 چقارادی.

۱- نچی واق آنچه صانوب آلو-با کیره کدن آرتق

چیو منع ایتل

۲- نچی واق آنچهنی بواستندن آرنقه صانوب.

۳- نچی واق آنچه بار ایکان اسداچه بیر مهو (۵۷۵)  
 آرتق بولواو شرطیلر.

۴- نچی ۲۵ تینل-کدن کیم نرسه آلوبده زور  
 آنچه دن اسداچه صور اب یوداتو.

بو کافارشی کیلنگان کشیار عییلی بولوب ۳ آی  
 حبسکه یاخود (۳۰۰۰) صومغه چه اشتراف غه حکم  
 ایدره چکلر.

### تیاترچی لر

صوگنی وققارده تاتار تیرلر نیک صارط آغای انیدن  
 بیک کوبلری کورینه باشلا دیلر، شولایوق تاماغن  
 توبه درر غه کشیدن یاردم استه گان اسیر اراده  
 یوق تو گل.

بخار لیلر نیک ضلالت یولینه قارا کوبایتو اوچون «نماشاشا  
 میکنم» دیگان بولوب ضلالت گه یاردم ایتوب گماهللی بولولری  
 قطعاً تیوشسز اشدر. شولایوق جمعیت لر یاردمینه محتاج  
 بولغان اسیر لر نیک ضلالت یولینده کورنولری  
 جمعیت اهائینه مسلمان بولدقلری حسن ظنیله کیلشلی  
 و کورگلی اش بولماسه کیرک. اسیر لر دن بر او اوزن  
 تورلی اورنده کورسنگاچ اوزینه ضرر ایتوب مسلمان  
 لر آراسندن بیدار او گه اوزینه اوزی سببچی بولغان  
 ایدی باشقار دد شوشندی یولارده کورنسه ار خدارک  
 غضبی انارده ایرشور.  
 طالچوقچی



ناشری محمدولی بن عبدالغنی عسپیری

Издатель Мухамедвалий (Хусайинов)

محرری فیض خان داودف

Отвѣтственный Редакторъ Ф. Даутовъ.

Тип . журнала "Динъ ва Магншеть" Оренбургъ